

# L'itinéraire de la manif'

SUL CAMIN DEL PASSA-CARRIÈRA

Rassemblement  
à 14 h  
au jardin Chénier  
et prises  
de parole  
à 17 h  
à la Cité

## 1 - Départ jardin André-Chénier, face à la Gare.

*Tous au drapeau de la viticulture! Que le sang gaulois des Français circule dans nos veines! Nous écrivons une belle page d'histoire méridionale, où tous les peuples viendront se réchauffer! Comme au temps des anciennes croisades, comme au temps où les Albigeois venaient défendre, sous les murs de Carcassonne, leur pays et leur foi, l'armée des vigneron est venue camper, aujourd'hui, au pied de l'antique capitale du Carcassès. Cause aussi noble! Cause aussi sainte! Nos ancêtres du XII<sup>e</sup> siècle tombèrent en héros pour la défendre. Viticulteurs, mes frères, vous serez dignes d'eux! Sachons le crier haut et fort: En avant pour la défense de nos droits! Le Midi le veut, le Midi l'aura.*

E. Fernest Ferral de reprene: "Depuis que les populations du Midi, résolues à obtenir directement ce qu'on leur refuse depuis de longues années, font des manifestations imposantes, un souvenir me hante, souvenir de misère pareille à la vôtre! Lorsque les barons féodaux envahissaient le Midi et le sacageaient, un troubadour pleurait ainsi: Ah! Toulouse et Provence, et la terre d'Agen, Béziers et Carcassonne, qui vous a vues et qui vous voit!"



Manifestation du 26 mai 1907 à Carcassonne. Collection Patrice Vasseur-Dejonghe.

## 10 - Calandreta de Ciutat

(27 rue du Pio):  
Luòc de vida de la lenga e  
de son inscripcion dins l'istòria  
e lo monde de uèi, dempuèi  
11 ans, la Calandreta de  
Ciutat devòlpa sa  
pedagogia activa per un  
bilinguisme dinamic.  
"Calandreta, Calandreta,  
una escola per deman  
Calandreta, Calandreta,  
una escola en occitan!"

Claudi Sicre,  
Fabulous Trobadors.

## 2 - Bd Varsovie: passatge dabans los Collègis del Bastion e de Varsovia.

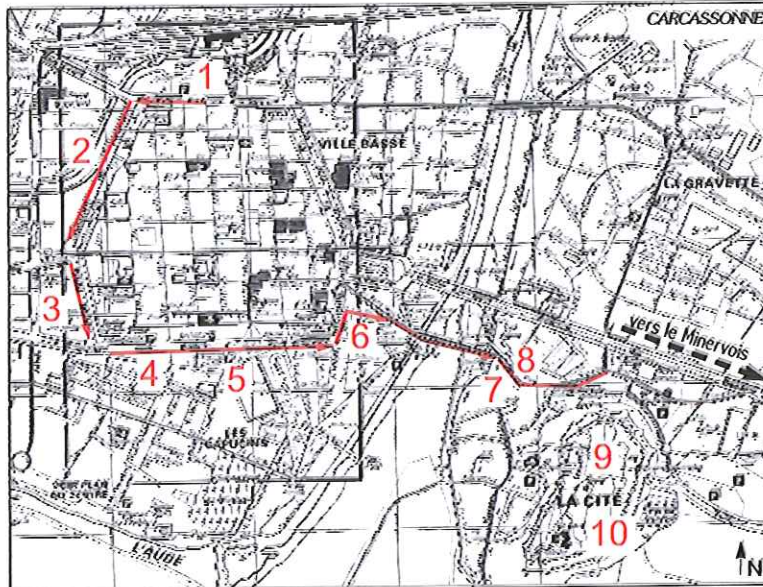
Dos exemples pietadoses de la manida situacion de l'ensenhament al Tocitan: pas d'ensenhament al Collègi de Varsovia, pas de dobertura de la seccion bilinga (3 h d'ocitan + cors d'istòria-geografia en òc) al Collègi del Bastion malgrat l'anòncia fòrta e lo pòste d'ensenhaire creat. Manca coma una volontat!

## 3 - Plaça Davilla :

En Davilla o pas existit...  
Un saberut local leguèit dins un papèr vièlh qu'un "cònsol da vita" s'opausèt a las tropas del princí Negre. Intervenguèt alrèp de la Comuna per qu'una plaça portèsse son nom. Aquel cònsol ne sabèm pas lo nom que lo tèxte parla simplement d'un cònsol de la vita!

## 4 - Baloard Barbés

Aquí se moriguèt lo febreire Aquiles Mir, nascut a Escalas, autor de la Cançon de la Lauseta, Lo Lutrin de Lodèm, Lo Curat de Cucunhan...



## 5 - Estatua de Barbés :

### LA CANÇON DE BARBÉS

Ara l'avèm Barbés  
A la festa solida,  
Souvent avià promès  
París la granda vita,  
E podètz tremolar  
Tots los realistas  
E vos caldrà d'entrar  
Cadun dins sa gorita.  
Se volètz en sortir  
Donsaretz en musica  
E vos direm cossí  
Viva la Republica!

Lo rei n'avià l'èl gris,  
Farem far de redotas  
Per combatre París,  
Et e foto sa tropa.

Se pensèt de morir  
Quand vegèt son armada  
Que volà pas seguir  
A çò que comandava,  
Fasquèt sa demission  
E partiguèt de suïta,  
Sense nos dire adieu,  
Viva la Republica!

Claudi Marfi

Chanson populaire du Carcassès (1848).

Barbés : condamné à mort pour l'insurrection du 12 mai 1839. Détenue perpétuelle, libéré par la révolution de 48. Élu député de l'Aude (extrême gauche), il lènt le 15 mai 1848 de constituer un gouvernement insurrectionnel. Mort en exil volontaire.

## 6 - Carrièra Georges-Brassens

Lo Jòrdi Brassens èra de Seta, un grand poèta e un grand cantaire. Conessidà de segur l'occitan, mas comprenguèt pas res a la question posada. Sa ballade des gens nés quelques part bo mèstra. Per lo perdonar, podètz escoltar sas revradas en lenga nòstra siá per Andrieu Chiron, siá pel grop setòti Come d'AurOc.

## NÒSTRA LENGA D'AMOR

Uèi, de bormossòs de mainatge  
Barraucquinèjan lo francés  
Als pairins, qu'i sabon pas res.  
Respectatz donc las tètass grisas,  
Bècas ardis! Fasètz sotissas  
Als paures vièlms qu'entinatatz  
Tanben, los uèlms de plors banhats,  
Ça fan : " Nòstra lenga mairala  
Deven un subjè d'escandala.  
Nosautres, nòstres davaniers,  
Siam tractadés de grossiers,  
De paucans, de paisantalha ;  
Totara, per èstre canalha,  
Sufirà de parlar!"

Aquelis planhs me van a l'ama,  
E tot mon sang gorgota en flama.  
Ieu qu'ai tetat lo parauli  
De mon cap-mèstre Godolin!  
Irgon, patoès, lenga rustica :  
Aqui los títres de fabrica  
Dals arlèrs, dals mossuròts,  
Al segur mens sapient que sòts.

Nòstra lenga ven de noblèssal  
Es Roma sa reiala brèça.  
E sobèrana temps passat  
Ensolèhèt de son esdat  
Los tres quarts de l'Europa entèra  
Que la parlava e n'èra fièra  
Mès, o tristèssal! o creba-còrl

Un jorn, los sacripants dal Nòrd,  
Coma de flagèts que Dius manda  
Escharpiguèron sa garlanda  
Als quatre caires dal Miègjorn.  
Despuèi, nòstra lenga d'amor  
Dins als ciutats es delassada.  
Mès uèi, torna reviscolada  
E trinita coma als bèlms jorns  
Car son pas mòrts los trobadors!

Per un mot francés, n'avèm quatre:  
Vos demandi s'òm pòt combatre.  
Diretz que soi crampon, lagast,  
Mès blat a mòstra e vin a tast.  
Tenètz : bròca, broquet, broqueta,  
Bròc, broqueton, broquillonet.  
Apuèi : finestrea, finestreta,  
Finestron e finestronet ;  
E se l'obertura es grandassa,  
D'un sol mòt disèm : finestrassa.  
Es ben mal, gar'aid de mots  
Qu'al francés corduran los pòts.  
Que digue se gausa: rampoina,  
Gorg, pech, truc, tust, dot, jac,  
guingòna,  
Blos, tap, druc, tuf, bles, sup, flac,  
gaug,  
Prim, gof, ranc, lind, nèc, tris, bruc,  
baug,  
Peròt, frejal, tor, chapotada,  
Esperil, chuchiu, lavassada,  
Englandat, desparrabissat,  
E sustot, s'es esparratrat!

## 9 - Ciutat de Carcassona

"Entre Montanha negra  
La Cobièra e la mar  
Som nascut i a plan mila ans  
Vòl cantar coma canta lo vent  
Vòl cantar dins la lenga del Cèrc  
Es un cant d'òmes lures  
Un cant d'òmes valents  
Èra un cant d'òmes lures  
Dins la lenga del Cèrc

E la vièlha ciutat  
A de remembres lòs  
E la vièlha ciutat  
De quand sonava l'òc  
De quand podà cantar coma  
canta lo vent  
De quand podà cantar dins la  
lenga del Cèrc  
Èra un cant d'òmes lures  
Dins la lenga del Cèrc.

Ciutat de Carcassona  
Del Comte Trencavèl  
Ciutat de Carcassona  
Tomaràn los aucès  
Que cantaràn coma canta lo vent  
Que cantaràn dins la lenga del Cèrc  
Serà un cant d'òmes lures  
Un cant d'òmes valents  
Serà un cant d'òmes lures  
Dins la lenga del Cèrc."

Claudi Marfi

## 8 - Ostal Sirventès

(79 rue La Trivalle):  
Al 79, lo sèti del Cercle Occitan  
del país de Carcassona e de  
l'Institut d'Estudis Occitans d'Aude,  
lo buc de las activitats occitanas  
de la contrada.

## 7 - La Trivalle

Un quartièr-vilatge celebrat dins  
los vèrses del cançonier Gualdò:  
Aquelà Trivalla  
Aquel pòrt quartièr  
I a que de gitanas  
E de baroquets  
An pas de sandalas  
An pas de soiers  
E van far la valsa  
Aqui j'al Pont Vièlh!

## Lo buralista

Lo primèr magasin d'Occitània  
a aver mes l'aficha de la  
manifestacion! Vos podètz  
arrestar per charar en òc amb  
lo Joan-Claudi! E se començatz  
de parlar de rugbi...